نمره ۱۹۸ ایکنجی دوره

۳شنبه ۴ اردیبهشت ۱۳۲۵

مدیر : خلیلی

ادارەسی محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ... دینار

آیلیک	۱۲۰	ریال
آیلیق	۶۵	۶
۳	۳۰	۰

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقەسینین اورقانیدیر

نمایندەلریمیزین ورودی

دونکی ایلتفاتلاریاندان صورا ایرکن سەحرلی نمایندەلریمیز تبریزه وارد اولدیلار. آذربایجان خلقی نمایندەلریمیزین دانیشیقلاریندان نتیجەسینی صبرسیزلیکله گوزله‌ییب و امید ایدیردیلرکه بو دانیشیقلار آخرده بوتون ایران خلقینین حقیقی آزادلیغی و تام دموکراسی شرطلری ایله باشاملا قلاری ایله تمام اولاجاقدیر.

تأسفله آقای قوام السلطنەنین حسن نیته باخمایاراق ارتجاعی سیاستلرین جریانلا و تحریکلری گوره دانیشیقلاردا وقفه ایجاد اولموشدور.

بیزیم نمایندەلریمیز بو مدتده اورادا ثبت نتیجه الده ایتمکه امکان تاپمادیلار.

بیزده استار سیاستی و تمادیغی ایچون دانیشیقلا رین نتیجەسی نمایندەلریمیزه اطلاع یریلەجکدیر و ایندی نمایندەلر اوز گزارش لرینی حاضر ایتمکده‌دیرلر.

آذربایجان خلقی آخرلیجی مرحلەیه کیمی حاضر اولدیغی که ایران حکومتی ایله عذرخواه یب و ایران خلقینین آزادلیغی اوغروندا امکانی چالشیب صلح یوللاری ایله ایندیکی مسئله‌لر حل اولنسون.

ارتجاع عامل‌لری اوز جرکین و اویدوریجی سیاستلریندن ال چکمیرک دانیشیقلاری دایاندیرمالا بولاشیر. حل اولماسینی بو اداره‌یه کیمی چتینلیکه و تاخیره سالدیلار که باجار دیقلاری صورتده خلقین آزادلیق لهینه قبالتی الیسلار.

بو مرتجعلرین بو کیمی عملدرین الاقی ایتمکله بوتون دنیایه ثابت ایده‌جکدیر که هله ایندیکی دموکراسی دنیاسی بو محدود اقلیت اوز ارتجاعی تشبثلریندن ال چکمەییب و خلقین آزادلیغی ایله الینه آتماق ایسته‌ییرلر.

آذربایجان خلقی طهران مرتجع حکومتی‌نین خائنانه عملرینه باخمیاراق گذشته گذشت ایتمه‌یردی. بو حساس مرحلەده آذربایجان خلقی اوز دولت و فرقه باشچیسی آقای پیشەوری نی طهرانا گوندەره رمکی یو گذشتینی و آذربایجان خلقینین صلحه چون لیه‌یندان جانلی بیر دلیل‌دیر.

اما ارتجاع عامل‌لری بو صلحجو حرابتی قان ایله ورمک ایسته‌یرلر. اونلار ایسته‌ییرلر که آذربایجان خلقینین آزادلیغینی رسمیتله تانیمایب و بوتون ایران خلقینی ینه اسارت منگنه سینده سیخسینلار.

بیر دفعەلرله دئمیشیک و یازمیشیق کیمی صلح طرفداری ییق . اما آزادلیغیمیزی تهلکه ده گوره‌رسک بیر نفریمیز قالینجا دفاع الموجه‌ییک .

آذربایجان خلقی آزادلیغی الده ایتدیگی کیمی‌ده ساحلانماغا قادردیر و اونو ساحلاماغی ابدی اولاراق تامین ایتمیشدیر .

باتیر مسئله ویرانا دیرکه مرتجعلر موفقیت اله کئچیرب بو آذلیق مردان بالیل دو ...لار.

ایللر بویی اسارت التینده یاشامیش ایران خلقی ده آزاد اولسون .

نمایندەلریمیزین عقیدەلری واردیر که آقای قوام السلطنه شخصاً حسن نیت اعلان ورمیشدیر.

تهران رادیوسینین اویدوریجی خبرلرینی آقای قوام السلطنه طرفیندن تکذیب اولناسی بیزی بو ایشه اینانه‌دیر .

بوناله بو دانیشیقین قابالیتی کسه‌ییب و اتفاق ... ریمیز وار دیر که آذربایجان مسئله‌سی مسالمت یولی ایله حل اولسون .

لاکن خلقیمیز هر احتماله قارشی اوزینی حاضر اولدیغینی جانلی بیر حقیقت کیمی بوتون دنیایه اثبات ایتمیشدیر .

دانیشیقلارین نتیجەسی ترلیکله اعلام اولناجاقدیر.

[illegible]

مملکت خبرلری

ملی میدانداکی بویوک میتینق

دونن آخشام ساعت ... ده تبریز شهرنده ... ملی میدانا ... تشکیل اولدی . آقای شبستری ملی مجلس ... رئیسی ... آچیق اعلان ... آقای دکتر جاوید ... آقای دکتر ... آذربایجان ... تاریخ ... و ... [illegible]

اولا بیر آذربایجان خلقینین آزادلیغینی ... مرحلەلری محکم ایتمک .

... [illegible]

سونرا ... طرفیندن ... آقای ... و جوانلار طرفیندن آقای ... نمایندەسی و آقای ... کارگرلر طرفیندن ... [illegible]

دونن سەحرلی رهبریمیز آقای پیشەوری

او بیری نمایندەلر ایله تبریزه وارد اولدیلار .

رحیم جاذیبگو

دلاور قوشون

بیز اونو دوغولمارسنیز!

سووت قوشونلاری خلقین حقیقی آزادلیغینی الده ایتمک ایچون بویوک ... و ... لارینی بویوک لوتوق اولارمی!

نیچه ... بیز آذربایجان خلقی ... سووت ... ملی ... انسان ... سینه‌ده ... اولاجاق .

بیز ... سووت قوشونلارینی ... دنیا ... .

بیز سووت قوشونلارینی ، سووت ... دنیا ... ملی ... جابیق ... محکم و ... هیچ بیر زمان ... لاریمیز ... آیریلماجاق.

آذریق ... آذربایجان خلقی جوانلار ، ... لار ، ... قوشونلار ... یاخشی یول ... قوشونلی یول ...

ترکه بوره ... بیر ... ، ... و انسان ... حقیقی بیر سووت قوشونو ... اولوروق .

اونا گوره آذربایجان خلقی حقیقی ... بیر ... تهران ... .

بیز بیزه ایران خلقی ایله اولان ... او ... هیچ بیر زمان اونودولماجاقدیر .

بویوک ... دنیایه ... بیزه ... خدمت ایتمکده .

او ... حقیقی آزادلیغی ... .

بو ... اولوندوقدان ... حضرتی ... ورمک .

روس . مختاری

ایندیکی جوان گلەجکین کیشی‌سیدیر

ملی حکومتیمیز تشکیل تاپدیقدان صورا آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتی ده آرتیق گوجلنیب و داها چوخ تورل اهمیته وسعت ویرمیشدیر .

آذربایجان ... جوانلار ... دموکرات ... .

... [illegible]

بیر نیچه گوندن ... جوانلار ... آذربایجان ... .

... وطنین ... تشکیلات ... جوانلار ... .

... آذربایجانین مختلف ... جوانلار ... .

ایندی آذربایجانین هر نقطه‌سینده ... دموکرات جوانلار تشکیلاتی ... .

[illegible]

صمد صباحی

سووت بیلملرینین پارلاق موفقیتی

تبروده جی دلیمی گوندلیکلرو ورلمرکه، بو گوندلیکلرده‌ایمیشدر ... ایچون انتشار ایتدیگی سووت ... محصوللاری ... سووت صنعتی‌نین ... موفقیتی ... سووت کینوستودیالارینین محصوللاری ... سووت فیلملرینه ...

[illegible]

م. اعتماد

قیزیل اوردونین گیدیشی مناسبتیله

یاخشی یول

گوزلرمین شالتی دیارین ترک ایدیب جالان گیدیر

تودۀ عشاقی قویوبوش دیلده‌سین گیریان گیدیر

بیر ایله جالان ایچون تلک می دگیلدیم یای بله

بو سیولون ایللر دوشوب آردینجا سرگردان گیدیر

گل چیچکله سس گلیر هر بیر طرفدن یاخشی یول

بیر طرفدن‌ده یاتیقلی قیلاردن قان گیدیر

بیر طرفدن طالع نصرت باش چکوبدور کوگله

سس سالوبدیر کیم قیزیل اوردو گلون الان گیدیر

بیر طرفده ملی مدارس بیر طرفدن اژدهام

بیر طرفدن گرده قارداشلار مظلوم جان گیدیر

شکر و اوندان مجلس ملی رئیسی نطق ایلیر

بیر طرفدن اوردولار آلقشلانیر. خندان گیدیر

بیر طرفده تالالار، اولار، لرزه یوردلار کیچیر

بیر طرفده هی مسلسل‌دور گوگه فرمان گیدیر

زینت آلمیشدی آزادلیق پرچمه‌دن سونگولار

ذوالفقار ... سانکه قورخولی طوفان گیدیر

شانلی اوردو ایله‌دی مین لرجه خدمت بو یره

هر گیدیر بو تولکه‌دن لعنتلری شادان گیدیر

گوردی آزادلیق اسانیش [illegible] ویران ایلدیب

[illegible] چون ایلیوب درمان گیدیر

سو [illegible] آتش یره ویردی اسانیشون ایره

ایلدی بو اسانیشون عرصه‌سی هر آن گیدیر

بیر بیله محبوبه‌لی هرگز اولونماز اعتماد

چون محبت رشته‌سین الده قویوب عنوان گیدیر

[illegible]

علی اوغلو

کارگرلرین حیاتیندن

سووارلمیش پولادلار!

-۱۳-

آتم، قاپدا یازدیم کیمی مینکار، تجارتی، المرده

کیمدار ایره ... سوزا پوروسون ... جیب یس

کله سوز ... یوخلاردی.

کسمه پورولامادلی ایه، کیمیکین آتم ایله معوایه باشلاردی

اوزون ۷۲ آرخینیا لنت گوندردی.

آتم لورادا اولدیغی ایچون بیر آدام لا معوا ... شدن

... ملاردی. ... که میشیز. مولنز ...

[illegible]

لوهانس طومانیان

ترجمه ایدن: [illegible]

کوردلر

• داستان •

-۵-

... گورورو سودان چیخوب قهرمان مامه
اوستولندن هله ده سو دامجیلیور
سینه‌سینه یاتوب گوزه‌ل زلفلری
یوکسلیر یوروکدن صداقتلی نور
§§

گله‌رکن هامو یا ساری الی
زلفلرین یاشا چکوب سوپلیور
• آه هامو... زلفلرین قارا تللری،
باغچیلی زینه‌یه نه‌جور بزه‌دیور
§§§

لسه‌ده هامو سویلیور : بس نه ؟
هاموتین، زینه‌نین اوتلیسر زلفلر
گرگدور آتایا بزه‌یه اوغول
... یوخ؛ بوسنتلوریته سویله‌میرمی‌او؛
§§§

آخ هامو او زمان نه غافل ایدون
مامه تیز پرلتاشوب آلدانلدی ...
اولون عادتلری رسمی اولودوب
زینه‌دن تورتی او ساتادی سنی
§§§

بنه الین و وروروب چیبوبلا هامو
اولون فکر قوتی اوجیور گیجه؛
... گیله السعیدیز داغدان او قوا.
چارداغدا هر بیری مشغول بیر ایشه
§§§

دارایور زلفلرینی لوکا بین زینه
هامو فکر ایدیری ... پرده عتنا
بو زمان قاپودان تدتله مامه
گیردی تیزه‌یه‌یر کی کیدن غضبدن
§§§

سولندی خیرون وارودورمی هامو ؟
ینه گیده گلوب دولت ز‌انداره‌مسی
ویرگی ایسته‌یوردی بیرده دوباره
بو تحمیله سویله انسان دوزه‌رمی ؟
§§§

من ویرگی ویرمه‌رم او کیمی ایله
بیر ایلده ایکینجی دفعه اولارق
من قلعه‌دوزمه‌دیم ویرگی ویره‌یم
وطنده اگرچه دوشمه‌ده قاچاق
§§§

خاطرلایور هامو... گورورو یچیندی
ژاندارمنا مامه‌نین خنجری ایله
سیلندی خنجری‌نی قاتیلی مامه
بو عمل گوردی هامونی دیله ؛
§§§

آخ مامه ئولدوردون شاهین ژاندارمین
قاچاق اولدون داغی ایچدن وطندن
مامه دونوب یاخوب زینه‌یه، دیدی
سلامت یاشا یارم خدا حافظ من
§§§

موتی گرگی گیتدی اوغلیمدرم
سنی .
سلطان خاتون بیرده بیلدی
دیری؛ یانیکیگیت! سنه ایچون تیز
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

م - ع فرسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

[illegible]

سلطان خاتون [illegible]

[illegible]

وطن دیلی

ایکنجی کتاب

ابتدائی کلاسلار ایچون

نشر اولندی

ش ۴۱ — عصمت‌آبادلاری معارف مطبعه‌سی — ۳۰۱

دقت !

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینده خلقین استفاده‌سی ایچون بیر کتابخانه تأسیس اولنماقدادر.

حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه‌مند اولانلاردان خواهش اولینور که ئوز هدیه‌لرینی تبلیغات کمیسیونا اهدا ایدیب رسید آلسینلار. هدیه ویرنلرین آدلاری روزنامه‌ده درج اولیناجاقدر.

مرکزی تبلیغات شعبه‌سی

اعلان

مراغه شیر و خورشید دیاخانه‌سی ایچون بیر نفر دوا‌ساز آشاغیدا یازیلان شرطلر اوزره استخدام اولونور :

۱- دیپلم تصدیقی اولا

۲- نظام وظیفه خدمتین قورتارمیش اولا

۳- ملی داد گاهلاردان حسن سابقه تصدیقی اولا

داوطلبلر ئوز ثنالارینی، آدرسلرینی و حاسی دواخانه‌ده ایشله‌یه بیلمه‌یی آچیق صورتده معین ایتسکله مراغه شیر و خورشید سرخ جمعیتینه گوندرملیدر. ش ۷۰

مراغه شیر و خورشید جمعیتی رئیسی آذربادگان

[illegible]

ف - عطرپرداز

سووه‌ت

قوشونلاریمیز آذربایجان خلقینه ثناری

بلا ... و تهراندان ایرتیل اوردو آذربایجاندان کوچوب وطنلرینه گیتدیلر ... بونلارین گیتمه‌لری آذربایجان خلقینده ملاف اوره‌کلرینه ... دین [illegible] یایمیشلار ...

شهریور حادثه‌سیندن قباق آلمان فاشیست [illegible] آذربایجاندا سوخولوب و بیزیم یاغین [illegible] اولان سوویت خلقینه علیه [illegible] میلیون و بیر نفر [illegible] قیزیل اوردونیا یارانماز [illegible] آذربایجان خلقینه [illegible] اوزلرینه [illegible] ...

شهریور حادثه‌سی بونلارین [illegible] گوزوب خلقی آشکار ایتدی قیزیل اوردو آذربایجاندا [illegible] ... آذربایجان خلقی [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

بیر مصیره‌دن چوپورلی محبتیکو

مصرین فاجعه‌سی

[illegible]

لطیف‌الدینی

گله‌جك جوانلاریندر

[illegible]

ایندیکی جوان گله‌جکین گیجی سیدر

[illegible]

مملکت خبرلری

[illegible]

اقتصاد مرولیگیندن

[illegible]

آذربایجان ملتینین اینه‌گی

ایران خلقینین آزادلیقی در

[illegible]

ع. فاطمی

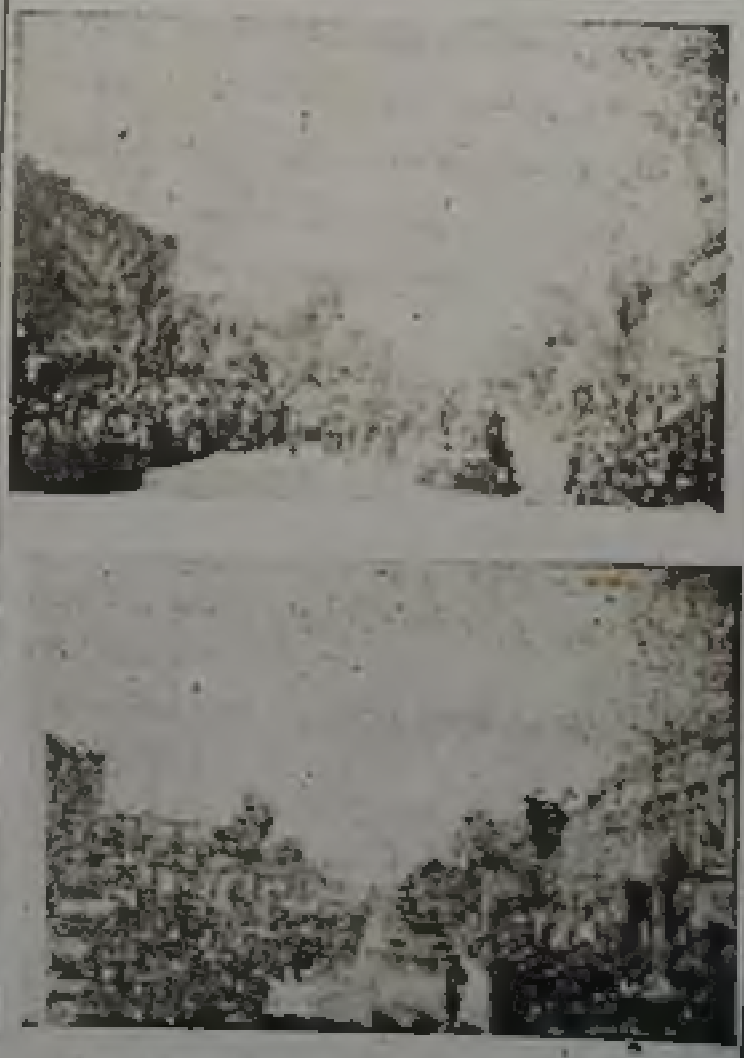
منه آزادلیق وئردی!

[illegible]

آذربایجانین سایر نقطه‌لرینده مکتب‌لرین امتحانی

[illegible]

آذربایجان طبیعه‌سی



مهرینلی نماینده‌لریمیزی پیشواز ایشلطارین ایکی منظره